

大漢公報

中華民國卅八年十二月八日 (星期四) 新聞紙第十一卷第一百八十五號

本報地址：CABLE ADDRESS: TAIHONPO

△本報價目表 (零售每份六仙)

△每月	三元七角五分	△全年	四十五元
△本埠	三元五角	△外埠	四元五角
△加郵費	一元四角五分	△廣告	另議
△中國各埠	一元五角	△零售	六仙

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均先惠，空函定閱，恕不奉呈。司理部啟

行政院

議決遷都台北

顧祝同被任西南行營主任 繼續進行游擊戰司令部於西昌

成都八日電：行政院長蔣錫山，是日召開緊急會議，議決政府遷往台北之台北，同時議決將四川西南之西昌，改為大陸軍總司令部，張將軍呈請辭去西南國軍行營主任，行政院議決照准，改任顧祝同將軍兼充，胡宗南及楊森兩將軍為副主任，將剩餘國軍改編為游擊兩大隊，繼續奉制共軍後方，國府此舉，簡直等於放棄大陸正面戰線，轉探游擊戰術，國軍雖未完全失敗，然已失去大陸根據地，此後計劃，希望將殘餘部隊，集中於海南島及台灣，候機復出，再收復中原，查共軍今日之征服全國，閻錫山將軍今日已乘飛機赴台北，設立一年內之第五個首都，台灣在於蔣介石將軍積極計劃之下，已變成最堅固之軍事基地，海陸空防務，均比國內任何地區為鞏固云。

共軍進迫 成都日內可下

香港八日電：美聯社訊，沿成渝公路進攻成都之共軍，是日已抵成都東南二十里之據點，國軍士無鬥志，紛紛撤退，毫不抵抗，據北平共產電台廣播，西南國軍總共有二十五萬之衆，惟戰事皆北，銳氣盡失，不久將全部瓦解，聞蔣介石將軍因共軍進迫，是晨已乘自備飛機乘機飛回台灣，共軍在於一兩日內可陷成都云。

美議員批評對華策

三藩市八日電：統一社訊，美國會議員諾倫，考察遠東一個月，昨日返抵三藩市，據對記者稱，美國務卿對中國政策，非常錯誤，結果予中國共產黨以莫大協助與安慰云。

聯合國 通過對華政策

成功湖八日電：國際社訊，聯合國大會，是日通過對華政策，對中國及遠東政策，投票贊成者四十四人，反對者五名，美國之主張對華政策為不干涉中國內政，及維持門戶開放。

國民黨府 氣數已盡

成功湖八日電：國際社訊，蘇俄出席聯合國代表宣稱，中國國民黨政府之運命已盡，能生存僅有幾日，一俟正式宣佈崩潰後，則聯合國對於國民黨政府之控告蘇俄侵略，不論作何決定，亦將無效。

請美表明 對中共立場

華盛頓七日電：美聯社訊，據可靠外交方面消息，各小國現聯合請求美國對於承認中國共產政府問題，作較明晰表示，印度駐美大使班秋夫人，已謁見國務卿，請其表明美國立場，同時班秋夫人亦已對副國務卿說明，印度之承認中共政府不能太過久延，願向已宣佈計劃，準備接納中共為合法政府。

周氏警告法團

恩來等人，李立三為中國全國勞工會之主席，從事革命工作多年，並在莫斯科學習勞工革命方法多年，周恩來向各法團提出之警告中，僅提出法團之名，各共黨報紙立即指斥法團，謂法團正與白崇禧勾

龍雲返滇 或任主席

香港八日電：合衆社訊，中國郵報載稱，前任雲南省主席龍雲將軍，一向主張與共產黨維持和平，因不得志，屈居香港，近聞昆明已被共產黨游擊隊包圍，恐發生內亂，日昨趕急返回雲南，極有再任雲南省主席之希望云。

英仍促美 同時承認中共

倫敦八日電：合衆社訊，英國仍向美國施壓力，催促美國於英國承認中共政府時，同時宣佈承認，據通方面稱，兩國對於外交上之承認中共，意見尚有不同，英國之所以決定承認者，因在事實上，確有承認必要云。

國際共產黨人 準備赤化東亞

考活系報香港電：國際共產主義已準備一切，可能使中共進攻法屬越南，加強遠東之共產革命運動，最近共產黨人之兩項佈告，可知其準備赤化東亞之準備如何。

兩項主要佈告

中共總理周恩來宣佈，不論擊敗之國方反動份子逃至何處，中共人民政府，有權追尋到底，倘有任何國家收容國方反動份子，而引起某種後果時，該國政府應負其全責。

世界商會聯合會之亞洲聯絡局

世界商會聯合會之亞洲聯絡局，雖藉名促進各商會間之互助而設立，其實際作用無異於一遠東國際共產情報局。

北高麗 決釋放美國人

漢城七日電：美聯社訊，北高麗電台昨日廣播，謂北高麗政府，決意釋放拘留之兩美國人，若雙方願意接納，須於星期日晨十一時派員赴北高麗交界處迎接，美國務卿聞訊，已飭駐南高麗大使接洽條件，查該兩美國人為馬紹爾計劃執行者，在租借與高麗之輪船上充當工程師，被叛變之高麗船員挾持赴北高麗，囚禁已有兩月餘。

李宗仁 抵紐約

紐約八日電：中國代表李宗仁抵紐約，由香港乘飛機抵此間，將在紐約作無定期逗留，彼宣言將來回國，必繼續與共產黨之侵略作戰，彼何時回國，全冀其醫治腸病情形而定。

國方電駐美使館 押解一貪官回國

合衆社香港電：據六日中央社電，國方政府現已電華盛頓大使館，著令將前駐美總領事王鎮(譯音)押解回國，答覆關於吞蝕公款之控告。

世界勞工聯合會反共

英京倫敦八日電：世界勞工聯合會，已正式成立一自由國際勞工聯合會，包含會員五千萬人，該工會通過將為其會員，爭取工作安全，並繼續反對共及反世界勞工聯合會，查該會主席，在莫斯科提出之警告中，於共黨控制，故彼等於去年宣佈退出世界勞工聯合會而另組織此現時之自由國際勞工聯合會云。

重慶學生數十名 傳被國軍擊斃

美聯社成都電：成都所有大中學校，均已停課，學生多返家避亂，學生界流傳重慶學生之慘劇，謂上星期三學生結隊執旗歡迎共軍，認行將進之國軍為共軍，國軍見此，怒而開槍，擊斃學生二十至二百名，確否尚待證實。

英人歡迎空運英雄

英京倫敦八日統一社電：倫敦市民逾萬，昨在街道排列，歡迎參加空運維多利亞之英雄機師及機師地面人員，英王夫婦，昨親自檢閱此二百五十名男女空軍云。

保國前任副首相 不認謀推翻政府

保加利亞亞都斐亞八日加拿大社電：曾為保加利亞副首相及登度為保國第二共黨首要之哥士多夫，昨在特別法庭受審時，彼對被控陰謀推翻政府，將保國交與巨哥狄圖管轄之事，彼不認罪，謂彼全無此種陰謀云。

盟國政委會通過 國際共管耶路撒冷

美國成功湖八日加拿大社電：盟國特別政治委員會，昨通過將耶路撒冷改為國際共管之城市，表決該案時，有三十五國贊成，有三國反對，拾壹國放棄投票云云。

美醫生 反抗國營衛生保險

美京華盛頓八日國際社電：美國醫藥公會主席伊隆博士，昨向公會代表呼籲，將全國醫生組織起來，以對政府陰謀推行之國營醫藥事業計劃，彼引英國為例，謂英勞工黨政府之國家衛生保險，以使美國陷於「混亂」狀態，據醫藥公會之當局人員，預測公會將被破產，向每名會員征收二十五元，為對抗政府強迫施行國家衛生保險之費用，查該公會之醫生共十四萬名。

中共華東政委 暗示將攻台灣

紐約時報香港電：中共華東政委會向北京國務院報告，謂台灣如不解放，則中國經濟困難勢難全部解決，據報國務院之決定，華東區撥配公債佔全額百分之三十二，饒漱石對此雖予接受，但稱如此負擔，確屬相當沉重，因華東現需供給攻舟山及台灣之軍費，該區兵額在二百萬以上。

比人向荷蘭買肉

比國京師布魯塞爾路透電：比國京師布魯塞爾之比利時人，現紛紛向荷蘭邊界之肉商購買肉類，意不覺，自告破產者甚多，令比國肉商，異常忿怒，查邊境之比國肉類，特別在荷蘭邊界肉類之原因，是因荷蘭於上月結束統制肉類，使比國肉類，僅一半於比利時者，且從比國邊境全荷蘭邊境，僅需乘五個仙巴士車便到，故一般比國人，為着經濟起見，紛紛越境往荷蘭購買肉類，按依照法律，每名比國人，每週可從荷蘭帶回二磅肉類云。

俄外長乘輪返國

合衆社紐約電：俄外長馬基斯，是日搭乘俄輪船公司之「美洲」號，離俄返國，彼指出聯合國大會紀錄，不甚滿意，因其拒絕證實一新的備戰，彼一再申述蘇俄一向為和平奮鬥，並將繼續為之，俾仙斯基於臨時時，為美國人民預祝「新年快樂」。

新西蘭 組成新內閣

威靈頓八日電：路透社訊，新西蘭國民黨領袖何倫宣佈，該黨上月全國大選大敗勞工黨，在國會佔有席位四十六個，勞工黨僅得三十四個，彼黨得勢，現已組成內閣，定於三日宣誓就職，彼本人任首相外，兼任財政部長云。

婆羅洲英督 傷勢沉重

星架坡八日電：路透社訊，婆羅洲沙拉越總督，斯活爵士，上星期六日被一馬來亞青年以利刀行刺，身中要害，是日傷勢變劇，恐有性命之虞云。

瀋陽美領 將抵天津

天津八日電：合衆社消息，天津美國領事館宣佈，駐滿洲瀋陽美領事活德氏，與全體館員，昨日已離瀋陽，乘北平火車來天津，不久可以抵步云。

昆明失機仍未尋回

香港八日電：合衆社訊，昨星期一由香港載有搭客二人，汽油四噸飛往昆明之民航巨型運輸機，到昆明上空時，因夜黑不能下降，自後失蹤，經公司派偵察機兩架，至今依然不知下落，該機為四十六號機，乃由一美機飛行員駕駛云。

馬來共黨擊死英兵

星架坡六日電·路透社訊·昨星期六日·英兵一隊·赴馬來亞叢林練習戰術·正在於巡邏之際·被共產游擊隊預先埋伏·突然放鎗襲擊·當時擊死英兵四人·

溫哥華郵局通告

勿遲寄聖誕禮物

溫哥華郵政局通告·郵局買銀單處·平時星期六日下午一時停止·現在聖誕期間將開至下午六時·所有溫哥華之總分郵局·北溫哥華及可利本郵局於拾二月拾七·廿四等星期六日·均由上午八時開至下午六時云·

你已寄聖誕禮物及恭祝咭片往美國之朋友未·要快點好·因為拾二月九日(即星期五)·就是包於聖誕前寄到之最後登日·

寄往美國之包裹·過八個安士者·要貼報關紙·每安士用一仙郵票·用信及印刷品郵費之封·不受稅關檢查·但應具單據以備稅關看·當信寄者·應貼綠色第一八五照紙·各郵局可有·你的包裹要小小心包好·寫明來回地址·「可即寄聖誕禮物了·遲寄似無敬意」·

入冬以來今朝最冷

雲高華埠今朝七點半鐘之寒暑表降至十八度·為是冬以來之最低·冰者·詩埃降降至廿一度·濃霧低垂·致飛機不敢起飛·今日亞拉斯加飄飄風雨·今晚或可轉暖些·約在廿七度·今晨街上霜霜霜滑·

險過老鼠噬貓鼻

市工人祇在橋上撒沙云·今日有車駛過溫哥華左治亞橋·因橋面結冰·該車碰塌土敏土橋欄拾二尺長·全部車頭凸出橋外·不下墜者間不容髮·故幸無人受傷云·

印度女醫生遊加

印度判查波聖路基醫院唯一產科女醫生軒遜·現初次出國來遊溫哥華·女醫生有英蘇及印度種血統·因順其父之命兼備醫術·自一九二四年行醫至今·去年獨自診治一萬五千六百病人·雖是產科醫院·然男子之斷手足及患大熱症者亦收留·此來覺得加拿大法律秩序不同·目的在訪一青年醫生·往該醫院服務·担保有長久工作及許多實驗·但薪水不多·若得繼任人·則她自告退·從事實行其書述之志願云·

大聖誕樹昨放光

溫哥華廟入之聖誕樹·立在伊吾方場(即舊溫哥華旅館地址)·已結前報·昨日已裝飾完竣·共有五彩電燈二千五百盞·昨晚正式放光·甚為燦爛·本埠之樹僅為百一尺高·而美國北靈坎埠之樹·則為一百五十尺高云·

兩賊搶糧銀數千元

多明度訊·兩武裝賊·今日白晝搶劫西區區區雜貨批發公司之糧銀數千元·棄車遁去·警察十餘名·在啡崩區搜捕·該款盛在壹小囊中云·

承受廣告

啟者本堂備價承買劉望園一段坐落土名魯魯埃路 912 River Rd. Liu Island 園內架生什物項與本堂準于本月九號在雷根寫字樓當眾交易如劉望園有中西數目賬目未清者請早理妥自交易後與新主人無涉特此聲明以免後論 雷合堂啟

林賢康謝啟

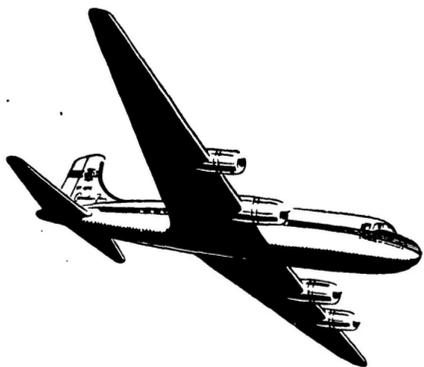
弟因患血虛·心弱·內傷等症·曾入新聖約瑟醫院治理·現以血虛·心弱·均告痊癒·昨已出院·惟內傷一症·遵照醫生之命·回寓繼續服藥及休養·便可復痊·曩日居院期間·叨蒙全加洪德代表團·雲城民治完·建德社·九牧莊所·有餘別墅·與及遠近同志·親朋叔伯·常到醫院慰問·有加無已·同時惠以鮮花香煙藥品等物·公誼私情·兩者均感·敬領之餘·銘刻五內·惟現精神尚乏·未遑修信或踵門一謝·抱歉殊深·謹誌數言·聊申謝忱·並祝 諸君康健

香港 瑞昌行 瑞昌行 瑞昌行
SHUI CHEONG HONG
140 Cornuaught Rd., C.
Hong Kong

本行設立於香港
十諸道中登百四
十號專辦出入口
業務兼代客購買
飛機輪船客票指
導旅行服務週到
並接理外洋書信
銀兩交安快捷取
佣從廉如蒙委託
請照下列地址寄
總經理馬策廷啟

FLY Canadian Pacific

世界最新式「空中皇后」巨型客機
逢星期一由雲高華飛香港
逢星期四由香港飛雲高華
聯絡南北美各大都市



機內溫度調節適宜
可容乘客三十六人

橫渡太平洋最短最快之航線
由香港來坎旅客無需美國過境證
詳情請詢問
本公司或詩不亞各埠辦事處或旅行社

坎拿大太平洋航空有限公司

州仁 和堂馳名滋補藥酒

十一月十五日起特別大減價
經濟第一 濃猛第一 滋補第一



補氣補血 龍虎鳳酒
滋陰滋腎 烏脚藥酒
強壯筋骨 三蛇藥酒
壯年益壽 熊掌酒
延年益壽 虎骨木瓜酒
各埠代理 銷流快 利權厚 請僑商注意
總代理 雲信有限公司啟

美國郵船直接運到大批水貨

生鮮蓮藕 好價廉
沙萍粉葛
紅芽芋仔
生鮮栗子
Kino Sun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
P.A. 6023-TA. 3725
Vancouver, B.C.
雲信有限公司謹啟

味本增價啟事

美國古利富味本·歷蒙僑界譽為頂好調味粉·最經濟而味最強·成為家家必備·殮館酒樓必須之日用品·但自美元漲價·成本多百分之十·所以未立即起價者·一因存貨尚多·二因犧牲利潤·茲定十一月十五日起·增價些少·以資彌補·惠顧君子祈為鑒諒·

味本新價

十磅庄每罐七元五 卅兩庄平安士每罐七元五
九兩庄士安士每罐三元五 二兩五庄每罐八毛
代理利權甚優 總代理雲信有限公司啟

代東

謹訂民國三十八年十二月十一日(星期日)
午時一舉舉行第三十六週年紀念典禮實具
潔茗同日午五時半設筵于新華僑酒樓歡
叙屆時統請
黃江夏 黃雲山 伍勝榮 公所 公所 公所
暨諸昆仲駕臨助慶指示一切
黃雲山總公所同人敬約
Wong Wun Sun 537 Main St. Vancouver, B.C.

愛蓮房預啟

逕啟者本房預備遷往於舖街式百三十九號
倘外埠兄弟有物件存在本房者請速來函報告並設法取回原物為荷
239 Main St. Vancouver, B.C.

合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PHONE PA. 5845

新辦到
合時補品
正朗底
正肥又大
正金錢龜

黃堃俠事務所代理

詩不航空公司機票 兼理美國總統輪船
東亞輪船公司船票 專辦入籍移民事件
雲信同裕安公司總代理

祖國老牌岐豐玉藥酒

班豹烏脚·周公百歲·梧州蛤蚧等藥酒
美味芳香 健身益體 特價批發 招商代理



Hong Yee On Co. 電話 PA. 5084 Quon H. Wong Agencies
同裕安公司 141 E. Pender St. 黃堃俠事務所
Vancouver, B.C.

新到祖國捷利公司美國金聲公司唱片
大帮里 莫忘今宵 大帮國語及
騎牛搗牛 郎心碎妾心 音響唱片到
風情老稿 恨鎖瓊樓 步目錄印便
胡不歸 珠聯璧合 函索即奉
大優買猪 二只 二只 每只一元五

人類聖誕 民族冬季

由十一月廿一號
至十二月廿一號止
英美兩國批發同價
白油腸：每磅一員
鴨肝腸：每磅一員
招商代理利權優給
期內定貨利權同享
榮榮臘味有限公司謹白

榮榮臘味

兩大節期 總大平賣
WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone HAST. 3041

社論

重申本報立場

本報發刊於一九〇〇年，迄今已有四十九年之歷史。編者先賢創辦之艱難，同人等益感所負責任之重大。昔者輩不僅在乎守成，尤在乎就原有基礎而求其發展也。

本報之宗旨，同人等服務本報數十年如一日，夙夜匪懈，竭慮殫精。期告慰於先賢，而無負於讀者。茲者，祖國變遷，時勢均有急劇之變遷。本報亦為我全加華僑之喉舌。在此大時代之前，應如何盡其職守，達其使命，實為社會人民所關心。爰重申本報立場，為讀者告，並與讀者勉。

考本報創辦初衷，乃在報導中西大勢以鼓吹革命。滿清內外意見以加強團結，拓展僑胞社會文化。鼓舞僑胞愛國熱誠。數十年來，辱承讀者之愛護，俾得初衷於萬一。乃得日趨發達。僑界日隆。祖國革命成功。對日抗戰勝利。而本報亦獲具規模。風行不絕。此實應向我僑胞深致敬謝與感佩之忱。

惟是二次大戰肇起，國際關係復告緊張。舉世紛擾。世界又臨暴風雨之前夕。而祖國亦勝利之果未嘗。內戰狼烟續起。滿天烽火。遍野哀鴻。現禍亂載之後。幸軍事行動將趨結束階段。政局已告明朗。政權已作重大遞嬗。處此國內外新情勢下。吾人於悲喜交集之餘，深感對時代認識益須洞明。對現實之把握益須確切。對工作之態度益須積極。故本報除一貫精神僑胞服務外。為表今後工作方針。敬再闡述三點：

- 一、以文化工作者立場建設華僑社會。
- 二、以在野政黨立場貢獻國是意見。
- 三、以教育宗教家立場呼籲人類和平。

(未完)

兩女携六百元 環遊世界

宛尼辟女子兩名威奧列奧列奧與愛斯必得瑪。費將及兩年之時光。各携三百元環遊世界。彼等於一九四七年五月一日起程往澳洲。作簿記員七個月。往遊新西蘭轉往南非洲。在斯汗斯堡工作壹年。乃從陸路往南。由埃及飛往意大利尼波里斯。從此購兩架單座飛機。由羅馬飛往亞爾卑斯山。橫過法。比。荷三國。七月八月遊英倫後。又在倫敦做了。昨星期二日。乃搭船回紐約。彼等登輪時告記者云：「我們將回家過聖誕節。」

美船上海員被鎖

美國船亞利奧利奧號。昨星期二晚。由日本抵滬。船員中有一名李根者。曾在奧東火車竊物傷人。經捕兩年之久。船主在海中接到命令。立即將李根鎖起。紐約已有一偵探抵滬。但他無權在加境拘人。將回美後然後拘之云。

開工營救擱淺船

溫哥華訊：十一月六日在市丹梨公園西華十石附近擱淺之天寶船。七點半鐘乃收隊云。

火燒板廠傷數人

二埠訊：布蘭街。急劇劇。板廠。昨夜十二時三十分鐘火警。燒燬機器。損失八千八百元。因天冷水落地即結冰。致消防隊三人受傷。兩人被烟悶倒。該廠工程師從一上上跌至受傷。消防隊救至今朝七點半鐘乃收隊云。

商務部長對眾院 証實賣鈔質與俄

奧太瓦電：商務部長考氏。今日在眾院証實加拿大于一九四三年五月賣鈔質與俄國之事。該質價值二千四百四十五元。是由伊爾多里社公司。作普通交易運往者。至一九四四年乃由政府收買鈔質。當時其少人知道。俄子彈已在研究中。故當時不拒絕賣任何一種金銀。正是使人不覺之善策。况一九四三年之政策。是盡力幫忙俄國抗戰云。

西館生意出賣

向來生意暢旺因工人問題將生意貨物出賣如有意者請面議或函商亦可
Central Cafe P.O. Box 201
Coquitlam, B.C.

香港遠東行馬瑞瑞

啟者：現外埠郵寄國內担保信件。未能直接暢通。僑胞匯款。每感困難。在此非常時期。為便利僑胞接濟家屬。弟特在本港遠東行接辦外洋書信銀兩。轉往內地交收。一本誠實信用之旨。為公家服務。並以安全方法。妥速交付。如承 信託。祈照下列地址寄下為荷。
香港九龍油麻地吳松街九十四號
二樓遠東行馬瑞瑞啟
YUEN DONG CO.
94 WOO SUNG ST.
1 St. Floor
Yumati Kowloon,
Hong Kong, China
台山代理處白沙墟廣東街
東昌號馬炎倫

哀謝

先祖考廷俊字振聲溫公府君痛於民國三十八年十一月十三日病終於列必珠哈叻醫院享壽六十有四歲經于十一月廿日在西人殯儀店出殯安葬窆於勿拉。 黨社團列位親友惠賜賻儀花圈輓聯執紼素車隨送隆情厚誼殯存均感謹此哀謝
承重孫 聖厚 稽首

黃祥謝啟

啟者弟因患砂淋之症入卡城中醫院調理幸得該院醫生妙手將症剖割兩星期內全愈現已出院回房休養在院期間深蒙梁裕昌先生與家人及黃江夏兄弟弟民治治友連權社諸君仲好友等時常到院慰問並惠賜鮮花藥品煙草如此高情厚誼殊深感謝謹登數言聊表寸意並祝
列位康健

瘦人的救星

羸瘦男女面目不豐滿。常者飢病而欲肥不能者。請即服著名之柯斯杜力斯補丸 (OSTREX TONIC TABLETS) 不怕太肥。服至適度便可止。欲增重五磅十磅十五磅或二十磅。均可隨意。萬人用過。均稱神效。每盒價值銀六毫。各藥店均有發售。

教授英文

用最新法速成
肄業處 447 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.

KNOWLTON DRUGS

15 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
舖材藥頓努
方藥製配
專治傷風咳嗽藥水
Gold HP2 Tablets
專治骨炎痛風濕痛腰痛及四肢骨節痛等症
Knowlton's Menthol Cough Balsam
專治傷風咳嗽藥水

訂于本月廿六日(星期一)下午一時舉行

第十一屆聯歡大會並具薄茗餉案同日下午六時假座新華僑酒樓公宴統請各埠
昌山分所 暨色僑駕臨助慶曷勝榮幸
雲高華埠山總公所同人敬約

代東

謹訂於中華民國三十八年十二月廿五日午時為本社舉行成立第卅一週年紀念典禮之期並於午時五時半設筵歡叙屆時統請
中國洪門 民治黨各級支部 暨洪門各機關各叔父孀姆昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
駐加拿大 達權支社同人敬約
Dart Coon Club, 5 W. Pender St. Vancouver, B.C.

廣豐公司

KWONG FUNG CO.
IMPORTS & EXPORTS.
291 EAST PENDER ST.
PA. 2478 VANCOUVER, B.C.

燕喜中西餐廳

201 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
本廳裝飾新穎 雅潔大方 菜式精美 服務周到
營業時間由上午七時至午夜十二時

永利威藥酒

龍虎鳳酒
蛤蚧藥酒
三邊藥酒
三蛇藥酒

利僑貿易行

庄辦行英中
Le-Kiu Trading Company
256 East Pender Street Vancouver, B.C.
Phones: MA. 8950-8105

太平洋洋行

部行旅
(上樓源利金)
本公司代理中國航空
C.N.A.C. 與菲律賓航空
P.A.A. 及汎美航空
T.C.A. 美國航空
D.A.L. 現為便利僑胞起見
特將以上各公司關於定
位購票手續可直接在本公
司交款即可發票簡捷妥當
僑胞如欲返國或迎接親屬
來加拿大者幸祈留意焉

新屋出賣廣告

有三房新住宅一間平賣現款取價四千五百元該屋外圍以可備有防火天面瓦廚房地台用界磚仔砌成碗櫃備仔明爐新式沐浴室買車房草地花園極其雅觀直接與業主交易請在電話洽商
HA. 6429 L

應驗風濕藥油

此藥油治風濕骨痛手足麻木疼痛四肢無力筋絡不舒有腫無腫或成癢均可治之應驗神速
萬應止痛散
每瓶售銀七毛五仙
連痛必止 旅行居家 不可不備
每瓶售銀三毛五仙
聘請各埠代理權利優厚
[行藥發成處理代總]
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1626 Vancouver, B.C.

新屋出賣廣告

有三房新住宅一間平賣現款取價四千五百元該屋外圍以可備有防火天面瓦廚房地台用界磚仔砌成碗櫃備仔明爐新式沐浴室買車房草地花園極其雅觀直接與業主交易請在電話洽商
HA. 6429 L

利僑貿易行

庄辦行英中
Le-Kiu Trading Company
256 East Pender Street Vancouver, B.C.
Phones: MA. 8950-8105

品貨幫大到新國祖由
迎歡律一發批沽零

格外相宜

- 各江海味
- 送禮茶葉
- 各種咸魚

批發

大幫 新到國貨 批發 價錢相宜

應驗風濕藥油
萬應止痛散
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1626 Vancouver, B.C.

第一海峽發現一屍

溫哥華第二海峽之木排間。昨日下午三時。發現一不可辨認之屍。首由一排木排工人看見。即報告警察。疑是溺斃之伐木工人。其屍骸被木排撞擊至難以看出有無傷痕。

漁船破陳茵溺

昨已撈得男女屍。溫哥華島西岸北企製海峽之小地安那島。發現一十四尺破毀漁船。被浪打埋岸。船中黃陳人四名失踪。昨日警察在該處撈得男女兩屍。今日繼續撈得一廿歲青年及一五個月之大男孩云。

西班牙人破移民局 昨日自動投回

溫哥華移民局因禁之西班牙人兩名。于星期二夜十時。鋸斷門逃去。昨日午間自動投回。計自由拾四小時之久。據稱是受場上友人勸導而回。兩人一為逃走之海員。一為偷搭私船者。被禁已有五個月之久。

HENRY BIRKS & SONS LTD.
Granville & Georgia
Vancouver, B.C.

鑽石戒指
午連遮錶仔
純銀器具
送禮物品 非常豐富
司公飾首卜利顯

廣萬生有限公司
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B.C.

新辦到
正祖國
香花生油
生晒蠔豉
鮮紅鹹蛋
雪白津絲
地道藥材
蘇杭雜貨

海軍車撞死小孩

域多利亞訊。三歲小孩白里安米蘭尼。昨日下午在麥哥梨營。被一海軍運輸車撞傷。送入海軍醫院。後兩小時斃命。其父是該營之副官云。

馬超君謝啓

啟者弟昨由港返加時曾蒙香港僑英行招待一切懇懇有加所代辦各項手續均免收費且妥當快捷查僑英行乃雷根先生所創辦設在香港永利街八號營業出入口貨辦莊華僑出入極為便利特登數言聊作介紹並伸謝悃。

哀謝

先考諱明煜號宏家字耀初周公府君。於中華民國卅八年十一月十日病終於聖約瑟醫院享壽七十六歲。不幸等隨侍在側親視含殮遵禮成服。於同月廿四日下午登時假座。市黨殯儀館舉行喪禮。扶柩至西人學堂室火葬。各團體派代表致祭及完誼宗親戚友親臨執紼。惠贈輓花圖輓聯誦詞誦電素車。隨行隆情高誼存均感謹此哀謝。未亡人 關氏 泣淚。孤子 奕瑞 奕立 泣血稽顙。

告廣店飾首市李故華高雲
W. H. GRASSIE
JEWELLERS WATCHMAKERS
607 W. Hastings—Between Eaton's and Post Office
For "Him" or "Her"
The World's Finest Watches
Longines Hamilton
Bulova Gruen Rolex
Tavannes Mido
七零六西街市喜在舖
本店專售男女大小鐘錶各種鑽石戒指及金銀首飾
兼修整鐘錶工精廉華友光顧無任歡迎

耀邦龔
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L
新書各種奇難雜症脚筋脹曲症及痔瘡等症
針射電療全備
靈驗光顧無任歡迎

代理 極樂氏
品藥房藥大
HAN MAN SUE
124 Pender St. E. Vancouver, B.C.
功用單印備 加拿大天民氏
靈芝露 大補丸 搜毒丸 強壯丸
每盒二元 每盒三元 每盒二元 每盒二元

李家驥園
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795 Vernon, B.C.
種時土產
合時瓜菜上市
冬瓜 紹菜
節瓜 芥菜
白蘿蔔 白菜
清蒸 灰上 身老
淨沽批發 一律歡迎
所有寄費 買者自理

永華勝古玩店
WING WAH SING COMPANY
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.
威線 PA. 1635
厚身花菇 有蒂無蒂
分爲兩種 減價卅天
價錢相宜 勿失良機
酸枝檯仔 樟木槓箱
特別相宜

提防咳嗽！
際此冬天時候，暑往寒來，每易染傷風外感，諸般咳嗽等症，本號有見及此，特製製鼻胃衛生陳皮片，及化痰止咳丸，專治咳嗽，藥到回春，有咳止咳，無咳食之，開胃消食，誠爲衛生中之妙品也。
(照常接做丸散) 每盒定價銀五毛
Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C. 電話 PA. 8613

油爐
HEAT EQUIPMENT LTD.
451 West Broadway
各種燒油爐
大小齊備
顧客頗多
便知價錢格外克己
電話 FA. 9293

華新書局
華僑人物誌... 壹拾元
綜合週刊 每冊連郵費三毛二
全年加幣六元七毛五
「哀情小說」余之妻... 八毛五
風流夫婦八毛五 林黛玉史八毛五
薄命鴛鴦八毛五 (目錄暫未印便)
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.
P.O. Box 1155 年二廿緒光於創始 Victoria, B.C. Can.
送禮 乾枝荔
乾枝槐 糯米糍

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.
最近行情 全部印妥
已在寄送途中
遠近僑胞諸君。如有奉送未及週到者。請賜尊址。俾便奉呈爲荷。

余壽仁堂斷尾心氣痛丸
YEE SO YUEN TONG
437 Gore Ave. Vancouver, B.C.
居家旅行常備永無心氣痛之患也欲知詳細函索即奉 樽裝每個貳元五角
余因生計困難在島嶼時露宿西風忽然發疾復發由左至右或上或下劇痛非常痛即購壽仁堂心氣痛丸服即斷尾心不痛痛愈同時斷尾人產後及月經不調而痛或山嵐瘴氣有一條扛起者或勞心憂鬱因一均奏效如神特字表揚以利同病者
LEE YUEG
P.O. Box 45 Fraser Mills
△代理處
永祥公司打街三四號
香港公司打街四九號

李達達牙科
DR. D. S. LEE
DENTIST
108 FORD BLDG.
193 Hastings Street East
Telephone PA. 7059
星期一至星期日
六上午十時至下午六時
地址 希士定街壹百九拾三號
電話〇八號房

醫學博士 林華棟
統理內外全科
每日上午十時至十二時 下午兩時至五時
PA. 8613
FA. 3315-Y
醫寓廣濟堂

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到 鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧 極表歡迎
大帮

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.
最近行情 全部印妥
已在寄送途中
遠近僑胞諸君。如有奉送未及週到者。請賜尊址。俾便奉呈爲荷。

「躍市砵」
爲加拿大最好
EXPORT
CANADA'S FINEST CIGARETTE

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
新到大宗冬節禮品合時水貨
磁盅蜜羌 桂林馬蹄
瓦盅蜜羌 沙坪粉葛
錦盒糖羌 紅芽芋仔
竹籃茗茶 生鮮蓮藕
各種磁器 生鮮白果
發行零沽價錢相宜歡迎賜顧

Presto
"LIGHTS for a LIFETIME"
牛元六只每
廣珍金鐘器
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
各種新式首飾
著名男女手鐲
各種名表
可墨水

廣發隆
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628 Vancouver, B.C.
客代配藥煎藥 營業時間
李乾亨
消痔丸
每盒壹元二角五分

廣德隆有限公司
廣德隆有限公司
冬節在邇，請以隆重實用之禮品，送贈親友，本號食品完備，價錢克己，如寄香港轉交內地，樂意代填寄手續。
著名 ARROW 牌說衫 每件三元九角五分
三袋開胸加厚羊毛背心 七元九角五分
男女長袍·四季內衣·棉布典長襪
繡花床單·水鴨毛褥·床毡傢私
優待 貴客
本號代理名廠「度身裁製」衣服，本月期間，定衣一套，另多換一條，不另收費，以酬光顧之盛意，希諸君多，任由選擇，勿失良機。

國內新聞

偷運米糧來港

廣州消息：據一般經常行航道之會客稱：珠江口道雖為國民黨海軍所封鎖，但向運米來港之中山船隻，仍有一帶之特殊貨客，迄今仍紛以電訊載運米糧來港，彼等除運用種種「人事」之辦法通過封鎖，仍不惜冒險偷運。據稱：在最初封鎖期中，曾有等電訊在偷渡，時為封鎖炮艇所擊沉，截全最近，則被扣。或擊沉之事已不見發生，蓋彼等皆已獲得可靠之辦法，將白米運來香港，據該經常來往之米商稱：經由封鎖線運港之白米，其數量甚大，每日平均有數千包之多。

穗澳輪復航

三埠江門梧州肇慶各線輪船，十一月二十五日，省澳線新金山，利維兩輪船，二十五日已正式復航，查新金山輪船，昨下午四時始得外僑事務處正式許可航行，該兩輪船以廣州至前山為終點，據該兩輪船公司稱：由前山開行至澳門可無問題，今天由廣州開出後，為安全起見，今晚在中山小欖或石岐停留一夜，翌日晨繼續往澳，新金山輪船上午十一時開至碼頭，拾二時始開出，兩船貨客特別擁擠，此後沿海安靖，不被征用，則繼續航行。

李福專醫皮膚病限日痊癒

專醫跌打刀傷癰疽疔毒立止痛限日痊癒
秘製環球唯一實驗皮膚膏(每盅式元半)
請君注意！如有皮膚患者，請速來此藥膏，應驗過拜神。
◎跌打刀傷止血生肌珠珀散 每樽壹拾元
◎跌打刀傷止痛拔毒生肌散 每樽四元
◎跌打刀傷神效神效丸 每樽六元
本醫生醫務所寓高華旅館哥林比亞街門牌四一四號第一號房
△雲南代理處：金利源 廣萬生大寶號 城壕酒生源寶號
通訊處：LEE FOOK P.O. Box 373
Vancouver, B.C. Canada



你的烟仔
新鮮則可領略較好的吸烟滋味
請買水手牌 PLAYER'S
和享受一常新鮮的烟仔。

裝水龍煖龍煤油爐

歡迎開價快捷妥當 友賜顧格外克己
HUGO C. ORRE
2117 Venables St. H.A. 5713

陳繼堯醫師

628 MAIN ST. 總街
診所電話 TA. 2824
VANCOUVER, B.C.
▲診症時間
上午十時至下午一時
下午三時至六時
【注意】
星期日上午十時至十二時
在時電
H.A. 35491

天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street Vancouver, B.C. H.A. 3788

- 雙老抽油
- 原抽油
- 花旗抽油
- 白醬油
- 原豆豉
- 豆腐豆豉
- 老火蠔豆豉
- 罐頭香豆豉
- 十淨味天
- 經濟味素
- 金醬油
- 天香調味粉
- 蠔油蠔豉
- 井常有
- 黃豆烏豆綠豆
- 淨米生油芝麻
- 麵干腐乳菜片
- 沖菜霉菜蝦肉
- 津絲 蒜鹽
- 花蘭打咸魚
- 香香皆魚
- 隨時發客

接整水龍

本店接整水龍水閘等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
265 Pender St. E. Rear
PA. 4634 住宅 PA. 2792L

頭暈身熱 飽滯 唯用家 藏最效 平安茶

◎攝影大家周耀初先生證明書
本人患此症多年，經友人介紹，服此平安茶，服後，頭暈身熱，飽滯，唯用家，藏最效，平安茶，服後，精神煥發，食慾增加，誠為居家必備之良藥也。

贈券
憑券不取分文，煩即寄贈
平安茶一服，以備試用為盼
此致雲南五洲藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

馬開錫電器行

HOY'S
450 MAIN STREET
Vancouver, B.C.
PA. 1813

汽爐·電霜櫃·煤油爐·煤油爐·電風扇·電熨斗·電光燈·收音機·中西唱片·所有電氣用具·煤油用具·應有盡有·價額克己·可供銀期。

THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位於 緬街夾喜市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。匯款往中國及香港等處。郵匯電匯。均快捷妥當。

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲坤著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

飛公司

總代理金廚味粉
六安沙梅庄每箱二打
一磅罐庄每箱四十八罐
二磅罐庄每箱二十四罐
二十五磅罐庄每箱四罐

飛公司
FATA TRADING CO.
251 E. GEORGIA ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2036

聯活公司冬節禮品大貢獻

D49 上圖是本店計縫造之光滑緞家中便著女睡衫褲領與袖以中國錦綉緞色邊飾是黑緞所製更映出嬌美麗金黃紅淺藍色每套廿七元半
D50 光身緞女睡衫褲有深綠紅·淺·藍由十二號至二十號 每套拾六元九五
D51 絲印花夾棉女長袍溫煖舒適有白·粉紅·淺藍色·由十四號至二十號 每套拾五元九五
D52 光面緞女長袍適合四時之用有黑·紅·藍·綠等色 每件拾六元九五
D53 光身緞男長袍為本店之特別出品饒有東方之色彩雅貴萬分有紫·紅·灰·深藍等色 每件拾七元九五

▲澳路藥材舖
喜市定夾街
喜市定夾街
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毫

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月三厘

各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

新舊屋蓋包工廣告

本公司承接一切平面屋蓋工作無論新建修葺工精價廉種類則有柏油砂礫及地氈青瓦自由採擇能包工作歡迎開價不收分文
EMPIRE ROOFING CO.
MA. 1447

襟仔梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本行設在緬街夾片打街向為華人服務經有四十餘年倘君居於雲高華埠不妨請來接洽若君遷往外埠仍請與本行通訊如用華文致函本行亦能解讀新遷來埠者均為本行歡迎

聯活公司冬節禮品大貢獻

D49 上圖是本店計縫造之光滑緞家中便著女睡衫褲領與袖以中國錦綉緞色邊飾是黑緞所製更映出嬌美麗金黃紅淺藍色每套廿七元半
D50 光身緞女睡衫褲有深綠紅·淺·藍由十二號至二十號 每套拾六元九五
D51 絲印花夾棉女長袍溫煖舒適有白·粉紅·淺藍色·由十四號至二十號 每套拾五元九五
D52 光面緞女長袍適合四時之用有黑·紅·藍·綠等色 每件拾六元九五
D53 光身緞男長袍為本店之特別出品饒有東方之色彩雅貴萬分有紫·紅·灰·深藍等色 每件拾七元九五

▲各種絲綢
大花文華綢 每件拾五元半
149S 雪白紡絲綢每件拾三元九角五
250S 奶色山東綢每件拾五元
23A 大花文華綢 每件拾六元五角
24A 全上圖光面緞每件拾五元
877 尼郎急必典(能自洗不皺)有淺沙棕黃紫紅深綠中藍等色每件拾五元
302S 英國耐用人絲綢每件拾五元
228S 雪白靚結身白竹紗 Silk Broad Cloth..... 每件拾五元九五

▲文華綢男女搭巾及絲髮每也零沽
34A 桃紅色文華綢球搭巾每條四元二角五分每也三元九角五
33A 粉紅文華綢球搭巾每條四元二角五分每也三元九角五
31A 雪白大花文華綢男女合用搭巾每條四元二角五分每也三元九角五
32A 雪白大花文華綢男女合用搭巾每條四元二角五分每也三元九角五

最美術化最華貴之盒裝絲巾

23X 上圖蓮花形二頭庄絲巾 每盒壹元三五
20X 翠芳會圖三頭庄絲巾 每盒壹元七五
21X 雙雷形三頭庄絲巾 每盒壹元七五
22X 花蝶形三頭庄絲巾 每盒壹元六五
168X 雨傘形二頭庄夾香水絲巾 每盒壹元七五
27X 貓兒花形三頭庄絲巾 每盒壹元七五
C27X 珠壳形男女庄絲巾(女巾一條男絲巾一條) 每盒壹元七五
49X 上圖印三色 D32 緞面女拖鞋每對壹元七五
D33 肉色內外有毛女拖鞋 每對三元七五
D34 肉色內外有毛女拖鞋 每對三元七五

▲大帮顧繡絲畫平沽請來參觀！

聯活公司

LINWOOD COMPANY
108 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

陸聲

以忠誠救國
以義氣團結
以犧牲除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳 第四集

(五七)

周俠答道：「我們是表兄弟，家住確山因爲土豪仗勢奪我田地，一時口角爭毆，失手打死了他們的保家爺，就此逃亡在外，無處存身，特來拜投老前輩，賞個內差。」李八道：「且等我見過老前輩，再行安插你們。」當下兩人就在李八家裏，就擱了兩天。李八始派他們看守柳林驛棧，那柳林和雙河，相隔不遠，也是江匪的巢穴所在。周俠叫包傑改名，投入紅匪手下，等在柳林一個月，從未和雙河見面，便和包傑商量，使一調虎離山之計，寫就密函，托何森帶往雙河，面交定標，叫他照舊行事。於是定標就在雙河散放謠言，就說自己帶得八個飛箭走避的教師，趕來雙河，暗殺江大鯨，漸漸傳入大鯨耳中，嚇得他不敢在雙河居住，悄悄地帶着琳姑，逃往柳林驛棧後進居住。隨身有十六個護衛，是從一千多個徒弟中挑選而來，個個都是好武藝，一色都是馬幫馬掛，腰懸單刀，好像提督總兵身邊的旗牌，而且寸步不離，食則同桌，睡則同榻，大鯨同琳姑睡樓中間，十六人分睡東西兩間，大鯨爲防行刺起見，新收用的概不傳見，有事由護衛轉達，所以周包兩人，雖知江匪已搬來居住，便乘機下手了！欲知如何擒獲江大鯨，且聽下回分解。

富貴逼人來

一日，柳嬌笑曰：「相公想那雙百兩銀子，你可立時去揭了榜文，對大老爺說，求兩三日，儘可求得雙百兩。」柳嬌笑曰：「娘子，你手裡了。」荆茅愕然曰：「娘子，求不得，豈不是屁股要挨痛？」柳嬌笑曰：「相公姑且試試。」難道奴會指黑路你行麼，求得，就白得雙百兩銀子，求不得，至多給人譏笑罷了，斷不會受罰的。」

這條路如果別人所指，荆茅當然不會接受，但却是出之於于恩萬的柳嬌之口，荆茅便不得不老羞成怒，像很有把握的對大老爺陳說，跟着就有介事的，又像孔明祭東風般般增求雨，果然未及三日，登天昏黑，便下了場滂沱大雨，溝渠皆盈，立時舉邑歡騰，大老爺更是拜服得五體投地，當他是神仙似的。

派了儀仗車馬，才接他回到衙門，除賜了他一百兩銀子之外，還賜了他許多東西，荆茅喜得連滾帶跳，跑回家裏，笑曰：「娘子真神人也。」柳嬌笑曰：「有甚麼神，說出來不值一個爛柑，總是相公夠運而已。」荆茅也無暇再研究她如何置獲就可以求得雙百兩，只顧將那些銀子拿出去添購這添購那，把個家佈置得整齊整齊。

荆茅佈置齊整個家之後，果然不久，就有連官貴人來拜候他，過了個把月，忽然車馬臨門，見前呼後擁，擁着縣官大老爺進來，縣官大老爺之後，還跟着個大老爺，乃是州郡太守大老爺，兩個大老爺來到中堂，也不敢高坐當中，也不敢受荆茅下拜，縣官竟見了荆茅，即稟告太守曰：「這就是車馬趕來應台的荆先生了。」太守大喜，應台曰：「學生就是荆茅。」太守大喜，對荆茅很客氣曰：「前月荆先生曾在這里求得甘霖，真是

百姓感荆先生之恩，這時下官親到拜候，也是因爲州中許久不雨，想恐勝先生再施妙手，霖雨蒼生，千萬不要推辭。」

荆茅聽了，心裡大吃一驚，暗念自己上次不過是偶然而得的，倒沒有這些本領，更沒有一些把握，這便如何是好？太守見他遲疑不答，怒曰：「先生大約還嫌下官禮誠未到麼？」說着竟向荆茅下拜，慌得荆茅忙忙跪下曰：「學生不過爲百姓盡點誠心，冀求上蒼施恩，實在絕沒有甚麼把握的。」太守曰：「先生休得再謙了，如連次再得甘霖，下官當奏知皇上，救賜恩賞。」任憑荆茅怎樣婉辭，太守却奉上下聘書，放下禮物，約定明天派車馬接他，便告辭而去。(未完)

留聲小片

△自信強烈，雖是好事，但不承認他人的長處，而無理想造成自信，却是醜態。

△你在世上務必相信一樣東西，縱使只相信世間有惡魔也好。

感懷

其一
世情推闡等花，國事紛紜似亂麻，獨挽狂瀾終莫策，獨憐兩眼淚長沙。

其二
密布戰雲海洛川，江山半壁剩殘煙，秋深醉倚斜陽望，腸斷中原慘酷天。

鳴謝

啟者本社於十一月十三日舉行第四週年紀念慶典，荷蒙各界民治黨運轉社暨各團體商號及洪門昆仲姊妹友好或派代表或隨指示或賜贈隆儀珍品祝詞祝電生菓鮮花等增光良多同人等拜領之餘感蒙隆儀祝詞祝電等情，特此鳴謝。

城埠建權社同人謹謝

厚感名列 恕不尊稱

美國波士頓民治黨祝詞

城埠民治黨 城埠洪門體育會

城埠民治黨 味亞本汝民治黨

列必殊民治黨 片市魯別民治黨

柯社和民治黨 二埠黨社 大漢公報

卡利利黨社 錦祿黨社 吶吶黨社

雲埠支社 黨近支社 滿城支社

都城支社 企命打支社 耀寧支社

以上各賀金五元 祝詞

雲華民治黨賀金三元 祝詞

黨近民治黨賀金二元 祝詞

胡福海祝電

鄭忠梅 寶源館 大館 新世界館 每賀金廿元

周順榮 永利字花 寶源夜攤 每賀金廿元

晉興樓 廖翠 廖善允 黃鳳珍 楊子順 胡華錫 岑榮貴 趙將湖 鄭錦帆 周玉生 伍澤濂暨夫人 雷宜焜借餘(全) 東方新亞社(全) 新東南西廠(全) 每賀金十元

黃寬培 鄭連棟 周賜凌 每賀金六元

唐自理 周道金 鄧番扶 盧金生 曹秀夫 陳福如 鍾錦錦 楊東賢 黃旺 陳調安 梁玉珍 周成 徐洛 曹晉智 鄭家慈 馬均成 陳宏祥 陳欽 陳植 李矩循 陳懷春 陳福如夫人 梁兄弟車館 大利字花 周漢賢 趙偉常 李兆瑞 蔣會可 張明益 張兆俊 林卓 胡維爵 和和 陳丹桂 何球 林時仰 許柏 黃榮蘭 馬祝 童顯高 劉洪浩 林禮秋 裕倫 廖先治 萬州 黃炳合 黃本 林進傑 關維 黃華滋 永益 周憲煜 楊廉 鄭槐茂 唐錦 廖造喜 陳凡 羅護世 曾成 鄭新求 梁錦 鄭其海 黃鴻新 鄧如江 徐發起 鄭忠利 岑池福 譚子華 張水生 李廷俊 吳榕 陳秋霖 鄭茂 廣東西來廠 潘生源林灼如 劍利牌樓 梁蘇 梁蘇夫人 昌利牌樓 成利牌樓 大館夜攤 林炯夫人 以上每賀金五元

岑家振 劉棠 林世秋 湯福 周禮桓 葉玉其 伍耀彬 陳謀茂 合利牌樓 黃潤潤 趙仕照 梁佑遐 林文合 鍾其 蔡元隆 薛濟 吳良泮 湯惠予 崔社旋 黃瑞琪 馬植 岑朝業 周朝錫 阮才 劉炳松 周在遐 甄錦 李希賽 胡卓 葉定榮 陳雲煖 歐時餐館 譚申 謝培 黃森 鄧照 鄭尚焯 鄭正英 以上每賀金三元

吳贊滿四元 李德維一元

楊北安 梁銓 馬恒沃 和盛號 每賀金二元五

梁家韶 梁煥炳 鄭尚輝 林禮彬 劉瑞 楊炳坤 胡炎勝 張賜銀 馬向才 黃大金 每賀金二元

劉瑞生花二盆 生花籃一個

馬心民生花二盆

林進傑生花一盆

李家慶禮華菓三箱

黃其榮生花一扎

林國志生花一扎

盧金生生花一扎

楊北達喜炮一百頭四十二包

味精

天廚味精廠出品
各商號均有發售

「著名銀幕」
「電影好戲」
「精彩好戲」

未老先衰？
是否無精神無胃口？
此是最新之壯精補腎
藥丸「Estosterone」
百粒十六元六角五分
若無貨品 可以代購

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥教倫)
宜相鏡價 售賣天夾街舖



本公司所釀
之「馬心帽」
商標威士忌
酒有如
馬場之每賽
必贏之戰馬
此酒爲會
經長期
專家不
斷訓練及無限之調製始
克成爲良馬此酒亦然即
經長期有經驗之製釀實
製釀木桶中始成味香
而純之旨酒也

UNITED DISTILLERS LIMITED

華高雲大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

新到大宗
香煙 廣糖發行
價錢相宜

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館·日夜開市
嘉餚美菜·式式俱備
仰求各界·男女僑胞
留意光顧·請移玉步

加拿大
永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C. CANADA.

貨雜國祖 幫大到新

精製 白油腸臘 鴨
臘 肉鴨片肉

新到花生油鹹蛋生薑上市

本店專營 中西食品 臘腸

製精
白油腸臘 鴨
臘 肉鴨片肉

精製 白油腸臘 鴨
臘 肉鴨片肉

PHONE PA. 6527
司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精製 白油腸臘 鴨
臘 肉鴨片肉

新到花生油鹹蛋生薑上市

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
專辦

各款中西服式零沽批發價甚相宜

各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近備施惠顧希爲留意

號 Pacific 5716

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三
十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請
來面商

(本報接製笠巴圖章)

行藥新統曹
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元
鴉片補腎丸 十二樽十元
鹿把耳聾丸 四兩庄五元
牛黃消核丸 每樽一元
男子七疝丸 二兩一元
消粒解毒丸 二兩一元
皮膚止癢水 每樽一元
立效止咳水 每樽一元
立效止咳水 每樽一元
立效止咳水 每樽一元

通訊

洪門老大哥 在香港被拘禁

▲四軍老將謝雲白出任參謀長 洪塘李潤仔等為左右先鋒 至其由行政院委派之「粵桂邊區抗共總司令部」...

▲三十餘萬子弟兵可一呼而集 其一番苦心孤詣、極力號召三山九嶽人物、此可見其雄心大志...

共軍七萬餘人 由粵南開抵江門

香港十一月七日訊、據確息、共軍七萬餘人、昨日自粵南開抵江門、現江門市面、解放軍滿佈、軍事人員觀察、此批共軍將調西江增援、大舉進攻桂境...

重新廣告

本旅館新入接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫床潔淨新清潔水喉冷熱招待妥當來往便廉備極光顧特別歡迎 盧金生公司啟

新世界旅館

十足金業首飾各廠大小鐘錶 各款眼鏡 司理鄧滿隆啟 434 Columbia Ave. MA. 2501 Vancouver, B.C.

生隆棧藥房 SANG LUNG JAN 35 Pender St. E. Vancouver, B.C. 本號專辦中西藥材膏丹丸散化梳香品花露等類...

香港有限公司 HONG KONG IMPORTING CO. LTD. 149 Pender Street East Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

新到大幫冬節禮品 江西名瓷 銀器碗粒 石灣公仔 福壽銀鈺 紅榕木公 象牙飾套 水松鏡屏 美麗飾盒 批發零沽 一律歡迎

義泰公司 G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 9151 基督聖誕各類送禮的禮品...

東亞旅館 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C. 本旅館新入接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫床潔淨新清潔水喉冷熱招待妥當來往便廉備極光顧特別歡迎

鄧良裝飾舖 承接油漆裱紙餐館商店裝飾 鑲嵌光顧請由威地地址通知 快接妥當 電話 PA. 8250 工廠地址 157 Powell St. VANCOUVER, B.C.

新印軒 承接各類印刷 各種名片 各種傳單 各種帳簿 各種表格 各種信封 各種信箋 各種信封 各種信箋 各種信封 各種信箋

黃永源 醫師 診所 PA. 4709 221 Main Street 住宅 FA. 8841 Vancouver, B.C. 專治內外科各症 專門皮膚花柳科及外科生補泌尿科

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 每日的好麵包為何客 每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵包 倘欲嘗試一次當常思必請認明各雜貨店均有發售

SUN PEKING CHOP SUEY 告廣張新樓酒京北新 252 FOWELL ST. VANCOUVER 本樓新張伊始 裝飾煥然一新 廚師富有經驗 配製精美菜餚 隨時經濟求精 粉麵遠近馳名 不論大小光顧 一律特別歡迎

廣和源公司 Kwong Wo Yuen Co. 318 E. Pender St. 電話 PA. 8017 Vancouver, B.C. 菜瓜貨雜西中營專 新到大宗 祖國雜貨 價錢相宜 如蒙光顧 無任歡迎

葉沃裝修電火 本人專裝修電火工精價廉 廉僑胞光顧隨時應命 電話 HA. 05201 八六七號奇花街

黃漢經 WONG HORNE AGENCIES INSURANCE 441 Gore Ave., Vancouver, B.C. 接理移民入籍文件 各種大小生意部記 填報工商入息稅紙 各種保險買賣營業 各埠梓里函詢委託 毋任歡迎包辦妥當

茂利公司 552 FISGARD ST. VICTORIA, B.C. 盒庄枝干 散庄枝干 罐瓜 鮮粉葛 罐馬蹄 鮮馬蹄 罐白菓 鮮芋仔 罐蓮藕 鮮芋頭 罐蠔肉 鮮茨菇

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌二五六號 佐治街東 電話 TA. 3526 新張廣告 代理人壽保險 火燭汽車意外 僑胞如有委託 服務週到

雲國光公司 冬節送禮品撮要 中國絲髮 3245 四十寸潤中國各色純絲線小衫每件十五元 1047 廿七寸潤雪白超等小花文華縐小衫每件十六元...